

***Международная конференция «Языковая политика и языковое законодательство в Российской Федерации: вчера, сегодня, завтра»***  
***International Conference on «Language politics and language legislation in the Russian Federation: Yesterday, today and tomorrow»***

22–23 мая 2017 г. состоялась Международная конференция «Языковая политика и языковое законодательство в Российской Федерации: вчера, сегодня, завтра», Гиссен, Германия. Данное научное мероприятие проведено Институтом славистики Гиссенского университета им. Юстуса Либига, Гиссенским научным центром «Восточная Европа» (GiZo) совместно с Институтом языкознания РАН, при поддержке Немецкой службы академических обменов (DAAD). Круг вопросов, обсуждавшихся в рамках конференции, охватывал актуальные вопросы языковой политики и языкового законодательства Российской Федерации. Участники мероприятия, в рамках исследования РФФИ № 15-24-09001, обозначили основные тенденции развития языкового законодательства в Российской Федерации, обсудили основные результаты языкового законотворчества с момента принятия первых законов о языках в РФ, проанализировали языковую ситуацию и языковую политику в России, наметили перспективы исследования языковых проблем страны, обсуждали методы прогнозирования языковой ситуации в полиэтничном государстве. В работе мероприятия приняли участие ведущие исследователи Германии и России.

В докладе руководителя Гиссенского научного центра «Восточная Европа» (GiZo) Гиссенского университета

им. Юстуса Либига Моники Вингендер (Гиссен, Германия) «Языковая политика в Российской Федерации: дебаты между Федеральным центром и регионами РФ» проанализированы актуальные фазы языковой политики. Были представлены различные понятия и концепты языковой политики — доклад опирался на определение языковой политики, различающее языковой корпус, языковой статус, языковой престиж и овладение языком. Актуальная языковая политика Российской Федерации находится в поле напряженности между международной (как член Совета Европы), национальной и региональной языковой политикой. В центре внимания доклада находились две последних. Для анализа дебатов между Федеральным центром и Республиками (на примере Татарстана) были использованы следующие данные: во-первых, официальные документы (федеральные и республиканские законы, языковые программы и федеральные концепции культурной и национальной политики); во-вторых, материалы СМИ последних лет о языках и языковой политике. Методом исследования являлся дискурс-анализ. В результате были выявлены основные топосы и стратегии аргументации со стороны Федерального центра и со стороны Республики Татарстан, касающиеся языков и языковой политики и различающиеся в соответствующих дискурсивных сообществах.

В докладе ведущего научного сотрудника Института языкознания РАН А.Н. Биткеевой (Москва, Россия) «Языковая политика и языковое законодательство в Российской Федерации: опыт и результаты реализации» был представлен анализ динамики развития российского языкового законодательства в период с 90-х гг. XX в. до настоящего времени. Автор представила хронологию законодательных событий, касающихся русского языка и других языков народов РФ. В Российской империи не было специального закона о государственном языке — русском языке или об употреблении других языков государства. В революционные годы вопрос о необходимости наделения русского языка статусом государственного активно

обсуждался, однако законодательного решения вопрос так и не получил. До 90-х гг. XX в. русский язык юридического статуса не имел, государственным языком русский язык был впервые объявлен с принятием Закона РСФСР от 25 октября 1991 года «О языках народов РСФСР». В этот же период были приняты законы о языках в республиках РФ, что означало начало нового этапа языковой политики страны, языковой реформы многонационального государства. Конституция РФ, руководствуясь принципами равноправия и самоопределения народов, закрепила за республиками право устанавливать свои государственные языки. Общее число государственных языков в субъектах Российской Федерации — 28. Республиканские законы о языках переняли в общих чертах структурную и содержательную часть статей Закона о языках РФ. В них законодательно закреплено дву- и многоязычие. К настоящему времени (с 1992 г. до 2017 г.) законы о языках были приняты в 19 (из 22) республиках. Не приняты законы о языках в трех республиках — Дагестане, Северной Осетии — Алании и Республике Крым. Все республики, кроме одной — Республики Карелия — объявили своим государственным языком язык (или языки) своей титульной нации и русский язык, что нашло отражение в республиканских законах о языках, а также, в большинстве случаев, и в конституциях республик, в двух случаях — только в конституциях Республики Дагестан и Республики Северная Осетия — Алания. Существующее российское языковое законодательство постоянно совершенствуется и в целом направлено на сохранение и развитие всех языков народов Российской Федерации, укрепление позиций русского языка в России и за рубежом, однако существует и ряд проблем. Причину этих языковых проблем исследователи видят в стандартизованности и расплывчатости формулировок, терминологической неясности, отсутствии в законодательных актах разработанного механизма реализации многих положений закона. Кроме того, успех языкового планирования зависит не только от реализации государством заявленных принципов в области языковых прав, но и от готовности

самих носителей этих языков реализовать потенциальные функциональные возможности национальных языков.

Доклад главного научного сотрудника Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН Г.А. Дырхеевой (Улан-Удэ, Россия) «Закон “О языках народов Республики Бурятия”: проблемы реализации» был посвящен рассмотрению специфики языкового законодательства в Республике Бурятия. Автор рассмотрел как общую проблематику языкового законодательства — относительно нового явления для России, так и конкретное его воплощение в республике, проанализировала этапы и очевидные проблемы реализации, предложения по их решению, возможные варианты дополнений в закон, достоинства и недостатки российского языкового законодательства. Особое внимание было уделено вопросу, где, в каких сферах — образование, средства массовой информации, книгоиздание, культура, информационная поддержка — работают статьи закона, а в каких необходимо усиление государственной поддержки. На примере языкового законодательства была показана связь внутренних и внешних проблем бурятского языка. Отмечалось, что пока кардинальных изменений в языковой жизни Бурятии после принятия закона не произошло.

В докладе научного сотрудника Института гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН Н.И. Ивановой (Якутск, Россия) «Языковая ситуация и языковая политика в Республике Саха» были освещены социолингвистические показатели взаимодействия наиболее коммуникативно и демографически мощных якутского и русского языков Республики, отразившиеся в динамике параметров этноязыковой идентичности, языковой компетенции, а также в использовании языков в различных коммуникативных сферах. Данные получены в результате анализа федерального и регионального языкового законодательства, в ходе двух социолингвистических опросов (2008 и 2014 гг.) на тему «Использование современного якутского языка в г. Якутске». Вопросы лингвистического блока были

направлены на качественное исследование устной якутской речи молодых радио- и телеведущих 36 новостных, авторских и развлекательных телепередач, 33 радиопередач Национальной вещательной компании «Саха» за 2012–2013, 2015 гг. Автор сделала заключение о нормах современного якутского языка с точки зрения лексики, грамматики, орфографии, стилистики.

Доклад Ф.Х. Гариповой (Уфа, Россия) «Закон о языках и языковая ситуация в Республике Башкортостан» был посвящен языковым проблемам Республики Башкортостан.

В докладе ведущего научного сотрудника Института языка и литературы им. Цадасы Дагестанского научного центра РАН Б.М. Атаева (Махачкала, Россия) «Особенности функционирования и перспективы развития языков Дагестана» рассматривались необходимые условия для выживания языков малочисленных этносов Дагестана с разным социальным статусом и перспективы их сосуществования с языками более многочисленных народов. Автор рассмотрел проблемы, связанные с языковой политикой Республики Дагестан, проанализировал причины процесса исчезновения бесписьменных языков и условия, при которых возможно их сохранение.

В докладе «Эффективность языкового законодательства Республики Кабардино-Балкария в контексте языковой ситуации» зав. кафедрой русского языка и общего языкознания Кабардино-Балкарского государственного университета им. Х.М. Бербекова С.К. Башиевой (Нальчик, Россия) был представлен анализ эффективности языкового законодательства Кабардино-Балкарской Республики в контексте современной языковой ситуации в республике. В частности, актуализированные в последние десятилетия вопросы — статус кабардинского и балкарского языков в правовом поле, выбор языка обучения в общеобразовательной школе, степень лояльного отношения кабардинцев и балкарцев к родному языку при высокой степени их этнической самоидентификации.

В докладе научного сотрудника Института языка, литературы и истории Карельского научного центра РАН С.В. Нагурной

(Петрозаводск, Россия) «Языковая политика и языковое законодательство в Республике Карелия» рассматривались языковые проблемы в Республике Карелия. В Республике Карелия карельский язык является автохтонным языком, количество носителей которого имеет устойчивую тенденцию к постоянному сокращению. Официальные данные переписей населения неумолимо дают картину отрицательной динамики как количества карелов, так и таких показателей, как владение карельским языком и признание его родным. Карелы в Республике Карелия официально не признаны национальным меньшинством, но в связи с тем, что в населении республики количественно они составляют неоспоримое меньшинство (7,4 %), а также являются автохтонным народом, карельский язык можно отнести к языкам традиционных национальных меньшинств.

На протяжении всей истории возрождения карельского языка наиболее острым вопросом с точки зрения языкового законодательства оставался вопрос его официального статуса. В отличие от иных титульных языков республик в составе России, карельский язык не имеет статуса государственного в Республике Карелия. Принятый в 2004 г. республиканский закон о государственной поддержке карельского, вепсского и финского языков дал юридические основания для принятия в Карелии государственных программ, направленных на изучение языков прибалтийско-финских народов региона, но гарантии реализации этих программ законом не предусмотрены. Государственная поддержка карельского языка зависит в таких условиях от финансовых возможностей республиканского бюджета и государственной политики в области образования.

Автор рассмотрела ряд проблем, связанных с проблемой расширения функций карельского языка. Одной из наиболее осязаемых проблем молодых специалистов с карельским языком является трудоустройство. По специальности трудоустраиваются в лучшем случае половина выпускников, чаще — четверть и менее от общего количества окончивших университет.

Доклад сотрудника Института славистики Гиссенского университета Е. Панковой (Гиссен, Германия) «Критический анализ дискурса о языковом разнообразии в современной России (на материале федеральной прессы 2012–2016 гг.)» был посвящен анализу теоретических основ, процессов и некоторых результатов исследований тематизации национального многоязычия в РФ в дискурсе общественно-политических федеральных газет. Опираясь на расширенное понимание языковой политики и дискурсивно-исторический подход к критическому дискурс-анализу, в исследовании идентифицируются ценностные ориентации по отношению к языковому многообразию и основные дискурсивные стратегии, задействованные в репрезентации многоязычия в СМИ. В дискурсе федеральной прессы выявлены конкурирующие представления о многоязычии как о ресурсе и как о проблеме в сферах образования, осуществления мер языковой политики и национальной идентичности. Конструирование многоязычия как ресурса и как проблемы осуществляется в основном с помощью стратегий аргументации и положительной или отрицательной номинации и предикации языков РФ и участников процессов языковой политики.

Единообразии основных теоретических положений, взятых за основу концепций законов о языках, в условиях многообразия типов языковых ситуаций в стране при реализации законов о языках приводит к необходимости решения ряда вопросов:

- Помимо общей задачи совершенствования российского законодательства о языках, назрела необходимость обобщить накопленные знания и изложить принципы языковой политики в новом законе. В целом, современная языковая ситуация в России требует разработки комплексного федерального закона «Об основах государственной языковой политики», в котором следует предусмотреть правовые нормы по устранению существующих противоречий в функционировании и использовании

государственного языка Российской Федерации, государственных языков республик, официальных и других языков России.

- Следует подчеркнуть важность сбалансированного двуязычия и многоязычия в деле сохранения межнациональной, межкультурной и политической стабильности в обществе, в государстве.
- Наряду с заботой о развитии государственного языка следует уделять внимание языкам этнических групп, языкам малочисленных народов, а также языковым правам личности.
- Необходимо, видимо, вначале распространить язык, объявленный государственным, среди представителей титульной нации, поскольку нельзя заставить другие языковые общности изучать язык, который не знает и не использует (во всяком случае, в его литературной форме) значительная часть титульной нации.
- Необходимы практические меры по развитию функциональных стилей языка, например делового, научного и др., создание терминологических систем, издание научной и учебной литературы, подготовка программ, учителей и т. д. При обучении государственному (нерусскому) языку необходимо придерживаться принципов коммуникативно-ориентированного обучения.
- Целесообразно продолжить исследования языковых ситуаций, степень и характер их влияния на возникновение межэтнических, политических конфликтов. В связи с этим, обеспечить мониторинг языковых ситуаций в регионах России со сложной языковой ситуацией.
- Способствовать пропаганде русского языка в странах СНГ и в мире, повышению его роли в международных организациях, связанных с вопросами культуры, образования, национальной политики; оказывать поддержку русскоязычному населению за рубежом.
- Конференция рекомендует всемерно содействовать сохранению исчезающих языков. В этой связи первоочередной



задачей являются поиски причин ассимиляционных процессов, выработки механизма замедления данного процесса.

В заключение подчеркнем еще раз, что существующее российское языковое законодательство постоянно развивается и в целом направлено на сохранение и развитие всех языков народов Российской Федерации, укрепление позиций русского языка в России, странах СНГ.

*Биткеева А.Н.  
Вингендер М.*

Биткеева АЙСА Николаевна  
Институт языкознания РАН  
Москва, Россия  
Bitkeeva Aysa Nikolaevna  
Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences  
Moscow, Russia  
aisa\_bitkeeva@yahoo.com

Вингендер Моника  
Гиссенский университет им. Юстуса Либига  
Гиссен, Германия  
Wingender Monika  
Giessen Center for Eastern European studies and Institute for  
Slavic studies of Justus Liebig University Giessen  
Giessen, Germany  
monika.wingender@slavistik.uni-giessen.de